

1

Екземпляр за изпращача  
Copy for sender

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА

CMR

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Държава/ Country

No

1. Изпращач (име, адрес, държава)  
Sender (name, address, country)JTK Power  
Tcollismushe 6  
66600 Vöyri6. Превозвач (име, адрес, държава, други данни)  
Carrier (name, address, country, other references)BGR / 046 / 202695481  
Val & Toni Ltd.  
ul. Odrin 21 et.3 ap.5  
BG 6300 Haskovo  
+359 877 9773972. Получател (име, адрес, държава)  
Consignee (name, address, country)Toplofikara Burgas AD  
North industrial zone  
Lozovo area 8000 Burgas

7. Последователни превозвачи / Successive carriers

Име/ Name

Адрес/ Address

Държава/ Country

Получаване и приемане

Дата

Подпис

Receipt and Acceptance

Date

Signature

3. Товарене на стоките / Taking over the goods:

Място / Place

Държава / Country

Дата / Date

Час на пристигане / Time of arrival

Час на тръгване / Time of departure

4. Разтоварване на стоките / Delivery of the goods:

Място / Place

Държава / Country

Работно време на склада / Warehouse opening hours

8. Резерви и бележки на превозвача по товаренето на стоките  
Carrier's reservations and observations on taking over the goods5. Указания на изпращача  
Sender's instructions9. Документи, предадени на превозвача от изпращача  
Documents handed to the carrier by the sender10. Знаци и номера  
Marks and Nos11. Брой колетки  
Number of packages12. Вид опаковка  
Method of packing13. Вид на стоката  
Nature of the goods14. Тежина бруто, кг  
Gross weight in kg15. Обем, м3  
Volume in m3

30-31

2

255x143x151

695kg

1390

32

1

825x234x270

5660

5660

Номер по ООН  
UN NumberНаименование вжк 13  
Name see 13Номер на етикета за опасност  
Label NumberОпаковъчна група  
Packing Group(ADR\*)  
(ADR\*)

7050

16. Специални споразумения между изпращача и превозвача  
Special agreements between the sender and the carrier4505378432 / 0020 - 0010  
Charge air silencer 2pc  
Exhaust silencer 1pc17. За плащане от:  
To be paid by:Превозна цена  
Carriage chargesДобава  
Supplementary chargesМитни сборове/  
Customs dutiesДруги такси/  
Other chargesИзпращача  
SenderПолучателя  
Consignee18. Други полезни подробности  
Other useful particulars19. Наложен платеж  
Cash of delivery20. Този превоз, независимо от всяка противоречаща клауза, е подчинен на Конвенцията за международен автомобилен превоз на товари (CMR)  
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of Goods by Road (CMR)

21. Изготвена в / Established in

на/ on

20..

24. Стоките получени / Goods received

Час на пристигане/ Time of arrival Час на тръгване/ Time of departure

22. JTK Power Oy  
05. 04. 202323. BGR / 046 / 202695481  
Val & Toni Ltd.  
ul. Odrin 21 et.3 ap.5  
BG 6300 Haskovo  
+359 877 97739724. Място  
Place  
20..  
20..Подпис или печат на изпращача  
Signature or stamp of the senderПодпис или печат на превозвача  
Signature or stamp of the carrierПодпис или печат на получател  
Signature or stamp of the consignee

Извъндоговорна част, запазена за превозвача/ Non-contractual part reserved for the carrier

Полетата оградени с плътни линии трябва да се попълват от превозвача  
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier(ADR\*) - В случай на опасни товари обяснените в последния ред на колоната: номер по ООН; товари от клас 1 и 7; важ специална документация, изисквана по ADR. Част 5: номера на етикета за опасност и опаковъчната група.  
- In case of dangerous goods mention on the last of the column: UN number; Goods from class 1 and 7; see special documentation demands in ADR, Part 5: The label number and Packing Group.

No

Modèle IRU 2007